

## "Ecuador - Hannover 2000" Hombre - naturaleza - tecnología

# Todo un mundo en un solo país

Diego Morejón Pazmiño\*

### Introducción

Hace más de dos años, en el contexto de la celebración de la Reunión de Comisión Mixta Ecuador - Alemania, celebrada en Bonn, República Federal de Alemania, el Delegado ecuatoriano y Presidente de la Delegación ecuatoriana, Embajador Gonzalo Salvador Holguín, confirmó la participación ecuatoriana en la "EXPO-HANNOVER 2000", que es el evento con que el mundo ingresa al nuevo milenio.

La participación ecuatoriana en

este evento tuvo problemas iniciales por cuanto la financiación debía tener un carácter mixto, es decir no solamente el Estado ecuatoriano debía invertir sino buscar alguna manera alterna de participación.

De esta forma, el Ecuador comienza su "aventura" por organizar su presencia en una actividad que no es una feria, que no es comercial y que no tiene nada que ver con todas esas otras exposiciones mundiales efectuadas en años anteriores. Se trata hoy del ingreso al nuevo milenio y de las propuestas que

(\*) Consejero del Servicio Exterior Ecuatoriano.

cada país participante tenga en ese contexto.

Así la Cancillería, bajo el mando del Subsecretario de Asuntos Políticos, Embajador Gonzalo Salvador, organiza un grupo de trabajo que tuvo el honor de integrar y convoca a diferentes instituciones para comenzar a analizar la forma de participación del Ecuador en este muy importante evento y la forma de financiarlo.

Uno de los principales invitados fue el señor Fernando Donoso, quien fue el Comisario General en la "EXPO-SEVILLA '92", que se verificó en España años atrás y que tuvo similares connotaciones. Cuando se habla de Exposición y no de Feria se diferencia en el sentido netamente comercial entre una y otra. Debo decir que la contribución de Fernando Donoso en los inicios fue fundamental para comenzar a hablar del tema de manera interinstitucional.

Quiero ensayar, entonces, una pequeña reseña de esta "aventura"

como la llamo con cariño, en la que el país ingresará en el mes de junio del año en curso y en la que presentará para el nuevo milenio, sus realidades y sus necesidades de incorporarse en la nueva etapa que comienza el mundo, de la mano de las tecnologías modernas y de la participación activa en un contexto de preservación del medio ambiente y el respeto a la humanidad.

### **1. Convocatoria y presentación de la idea**

El Embajador Salvador organizó la primera reunión, en la que tuvo el honor de participar como ayudante general y para la que fui escogido por él sobre la base de mi larga experiencia en Alemania y por tener conocimiento especial en la organización de este tipo de eventos en dicho país europeo.<sup>1</sup> Mi función al momento era la de Director del Departamento de América del Norte.

La convocatoria se efectuó de manera interinstitucional y mixta,

1) He tenido el honor de servir en Alemania en las ciudades de Bonn y Berlín, en mi calidad de funcionario de Embajada y de Cónsul General, respectivamente. Alemania Federal organiza eventos internacionales de gran importancia cada año. Valga citar el ejemplo de la Feria Alimenticia ANUGA, que se verifica en Colonia cada año; la Feria "Grüne Woche" (Semana Verde), que se celebra en Berlín cada comienzo de año y que tiene por objeto reunir a todos los países con vocación agrícola y ganadera, a fin de intercambiar experiencias sobre la mejor manera de sacarle provecho a la tierra sin alterar su naturaleza, es decir con un severo control ambiental; Feria "Partner des Fortschrittes" (Socios para el Progreso), en la cual los así llamados "países en vías de desarrollo" presentan su variedad de artesanías y expresiones culturales típicas; y, finalmente, y por citar las más importantes expresiones internacionales en Alemania cada año, la "ITB" (Bolsa

es decir entidades públicas y privadas. Asistieron, entre otros, los representantes de la Vicepresidencia de la República, Ministerio de Turismo, CETUR, Ministerio del Ambiente, Ministerio de Comercio Exterior, Ministerio de Finanzas y Crédito Público, Banco Central (sección cultural), Patrimonio Cultural, Metropolitan Tourin, Grupo AZUL, FUNDACYT, y la presencia especial de Fernando Donoso, ex - Comisario General en la "EXPO SEVILLA 92", Iván Cruz, Director del Museo "Artes" y quien fuera Director de Pabellón en Sevilla 92, Embajador Filoteo Samaniego, diplomático ecuatoriano de gran trayectoria en el campo cultural del Ecuador, funcionarios de la Embajada alemana en Ecuador, representantes de la Empresa Alemana de Cooperación (GTZ) y representantes de la Corporación Ecuatoriana de Promoción de Exportaciones - CORPEI.

El Embajador Gonzalo Salvador informó a los asistentes de su reunión en Alemania y de la confirmación del país para participar en la

EXPO - HANNOVER 2000. Mencionó que el Ministro de Comercio Exterior de esa época había enviado una comunicación a Alemania indicando que el Ecuador no participaría en Hannover en vista de la falta de financiamiento. Los funcionarios alemanes de la cooperación bilateral indicaron al Embajador Salvador, según explicó, que el Ecuador sería uno de los pocos países no participantes y que, en ese contexto, se podría revisar el aspecto de contribución financiera para esa participación.

Durante la reunión de la Comisión Mixta en Bonn, el Embajador Salvador ratificó la presencia del Ecuador y negoció, de manera directa, la financiación para este efecto. La República Federal de Alemania, en un gesto de deferencia absoluta para con nuestro país, aprobó la contribución especial de UN MILLÓN SEISCIENTOS MIL MARCOS ( un millón de dólares según el cálculo a la fecha de la propuesta) para la participación del Ecuador. Para Alemania, el evento "EXPO - HANNOVER 2000" es de su-

---

Internacional de Turismo), que es el evento turístico más importante de Europa y en la que el Ecuador participa en un esfuerzo conjunto entre empresa privada y el Estado. En todos estos eventos en que ha participado el Ecuador, he tenido la oportunidad de ser parte activa de ello, bien sea como Director de Pabellón o como autoridad co - organizadora, de allí que he adquirido importante experiencia en este campo.

- 2) Me inhibo de citar nombres de los delegados porque en el transcurso de las reuniones variaron esos nombres, sin mencionar que varias instituciones se retiraron de la organización.

ma importancia y requiere del respaldo y presencia de todo el mundo, para darle forma a la propuesta conjunta frente al nuevo milenio. Cabe anotar que el Gobierno alemán financiará solamente a dos o tres países su participación en Hannover, de ahí que es muy importante destacar esa deferencia hacia el nuestro.

El tema de la exposición es: "Hombre, Naturaleza y Tecnología", Bajo esta temática y la explicación precedente, se invitó a los convocados a comenzar el trabajo de organización de la participación del Ecuador en este importante evento.

Obviamente, el comienzo fue difícil pues las ideas iban de lo muy simple a lo imposible. La premisa inicial era la de contar con dos visiones principales: proyecto propio y presupuesto. Vistas así las cosas, se propuso la conformación de dos grupos principales, uno de gestión y el otro de concepción temática. Así, la parte temática quedó a cargo de los representantes de los Ministerios de Turismo, Ambiente, Comercio Exterior, Director de Patrimonio Cultural, señor Iván Cruz (Museo Artes) y la incorporación del doctor Alex Hirtz, conocido

científico ecuatoriano de origen alemán. La parte financiera o de gestión, quedó con la Cancillería, que en realidad se encargó de la coordinación en ambos esquemas, de la Vicepresidencia de la República cuyo representante fue designado Coordinador General con el objeto de darle cierta "jerarquía organizativa" a las reuniones ulteriores, del Ministerio de Finanzas, parte clave del esquema de financiamiento y el Presidente Ejecutivo de la CORPEI y su representante en Quito. A breves rasgos, éste fue el esquema organizativo que empezó a arrojar sus frutos poco a poco.

## **2. Primeros resultados y una propuesta concreta: ¿un millón de dólares no alcanza?**

Las reuniones de trabajo fueron sucesivas y la Cancillería se convirtió en grato anfitrión de la presencia del "Grupo Hannover" como se dio en llamarlo familiarmente.<sup>3</sup>

Fue muy interesante y halagador observar la mística impresa en todas y cada uno de las evaluaciones realizadas por ambos grupos. Debo decir que estos primeros resultados

3) Simplemente a manera de anécdota debo decir que los delegados a las reuniones ya se volvieron familiares en el Ministerio y cuando llegaban a las sesiones ya ni siquiera se les pedía identificación al ingreso, pues la consigna era el "Grupo Hannover".

se dieron después de un mes de agotador trabajo y de largas sesiones, en las que no faltaron discusiones y posiciones extremas pero que fueron resueltas porque el emblema "PAIS" estuvo siempre en la mente de todos y cada uno de nosotros. La Cancillería se convirtió, entonces, en una especie de centro de "genios trabajando", en una idea que, hasta el momento, parecía de locos, pues la mayoría de los demás colegas y de otras instituciones decía: ¿" qué puede el Ecuador presentar, como tecnología en un contexto de desarrollo como el que ofrece Europa teniendo como centro a Alemania?". Una reacción válida al principio, pero obviamente carente de análisis y de amor propio. Esos comentarios no fueron sino insumo para redoblar esfuerzos y sacar una propuesta de participación.

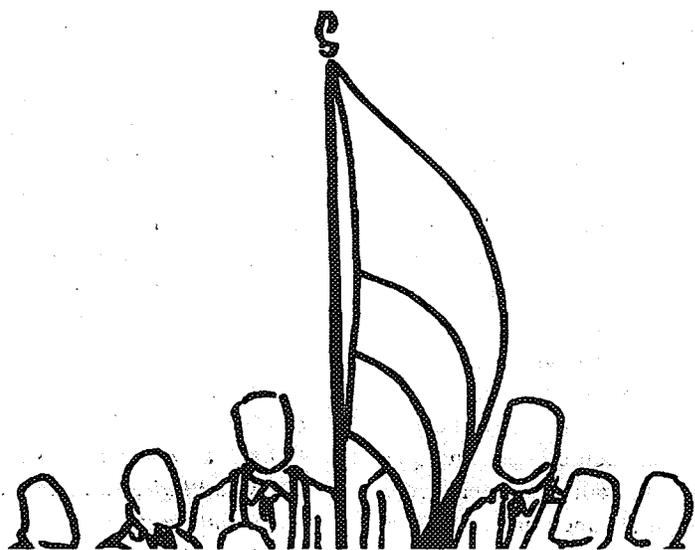
Así, los análisis de cada comisión se presentaron. Comenzaré por el árido campo del presupuesto y el más preocupante, pues las cifras que iban saliendo nos hacían limitar el espacio de acción y las ideas iban quedándose en el tintero de las ilusiones, pero no de manera indefinida.

La comisión de gestión elaboró un presupuesto basado en las necesidades mínimas de representación, en un adecuado número de perso-

nas, a cargo del pabellón y en el cálculo de una estadía de más de seis meses en Alemania, tiempo que duró la Exposición. Comenzamos a elaborar un cálculo somero sobre la base de los costos de vida, al tamaño digno que debía tener el pabellón y, en fin, a esa serie de rubros que hacen el detalle de cada día y durante seis meses! Conclusión: un millón de dólares no alcanza!!

Si vamos al frío desarrollo de los números, tenemos que un millón de dólares es una cifra que ni siquiera se puede pronunciar en sures por la cantidad de ceros y de miles intermedios que tiene. De allí resultaba absurdo e indignante que el Ecuador quiera darse poses imposibles de acuerdo a la triste y real situación fiscal del país y que esa cifra resulte poco. Sin embargo, y a la luz de la frialdad de los números, la realidad era así: para que el país participe dignamente, se requerían al menos dos millones y medio de dólares. Después de severos análisis, se necesitaría finalmente, y ajustándonos a un esquema modesto, dos millones de dólares, cifra que se mantiene actualmente.

Bajo este esquema propuesto y calculadora en mano, comenzaron los ajustes. Si el Gobierno alemán nos ofrece un millón de dólares, entonces restaba financiar el millón



adicional. El representante del Ministerio de Finanzas<sup>4</sup> indicó que el estado calamitoso del país impedía poner un solo centavo a la cuenta de este evento internacional. Si así era la situación, él lamentaba tener que sugerir el retiro de este compromiso. Después de este "balde de

agua fría", los ánimos no fueron los mejores como para continuar. En este punto, el Presidente-Ejecutivo de la CORPEI planteó una alternativa válida para seguir en la lucha: él pediría, como en efecto lo hizo, en la próxima reunión ejecutiva de su organismo el monto del aporte

4) En este caso sí hay que hacer una especial explicación. Todos los Ministerios enviaron delegados que tenían vinculación directa con sus Ministros, a fin de que tengan capacidad de decisión y confirmación en sus planteamientos. Posteriormente, y después del fracaso con Finanzas, se pidió que cada delegado presente una suerte de "acreditación" a las reuniones a través de un Acuerdo Ministerial. En fin, el primer delegado de Finanzas, quien actuó "activamente" en las fases de presupuesto y demás ajustes, no era sino un funcionario de algún escritorio dentro de la Subsecretaría Técnica, que no tenía decisión directa e el presupuesto a aprobarse que, además, no tenía ni siquiera acceso directo a su Subsecretario. Eso nos fue obvio cuando pedimos una reunión con el Viceministro de Finanzas, Economista José Carrera, a la que asistimos el Coordinador General y yo, para pedirle concrete en un Acuerdo Ministerial la oferta de financiar un saldo pendiente para Hannover 2000. Nuestra sorpresa fue inmensa al constatar que el Economista Carrera tenía en nuestra explicación y descripción, las primeras informaciones sobre el compromiso del país con Hannover 2000. La caballerosidad de Pepe Carrera y su compromiso con la presencia internacional del Ecuador hicieron que la posición de Finanzas sea firme y que en las reuniones esté un representante de su confianza directa. Así sucedió.

de la empresa privada, bajo la premisa de que la CORPEI y sus diferentes gremios tendrían una "ventana" en el pabellón de Hannover; con el objeto de permitir la venta de sus productos a través de esa coyuntura. Se entiende "a la venta" como una promoción inicial susceptible de contactos ulteriores o pos-exposición. La sesión se suspendió para la semana siguiente en que se recobró la esperanza.

El grupo temático hizo su exposición inicial, con un concepto que nos dejó admirados y complacidos. Al fin algo sí funcionaba. Tal vez eso diferencia a los artistas de los ejecutivos, su capacidad enorme de plasmar sueños e ideas en proyectos, sin que el precio importe tanto, es el mensaje aceptado y aplaudido el verdadero pago a su aspiración. Por la técnica que inspira a esta propuesta, voy a transcribir la parte de la literatura, sin perjuicio de adjuntar el dibujo a mano alzada de la idea general del proyecto<sup>5</sup>, a saber:

**"HANNOVER 2000 - PABELLON ECUADOR.**

**CONCEPCION ABSTRACTA**

**NATURALEZA:** la mayor biodiversidad y diversidad del planeta por superficie real;

**HOMBRE:** la pluriculturalidad y

su estrecha relación con la naturaleza;

**TECNOLOGÍA:** la sustentabilidad de la naturaleza y el hombre en la continuidad espacio - tiempo del pasado pre - hispánico hacia el siglo XXI.

**CONCEPCIÓN CONCRETA**

**NATURALEZA:** 4 macro regiones:

Alto Amazonas y sus lagunas

La serranía y sus nevados

El Litoral

La Costa del Pacífico y sus Islas.

**HOMBRE:** Conocimientos ancestrales; la pluriculturalidad; educación ambiental.

**TECNOLOGÍA**

**SUSTENTABLE:** imagen del Ecuador; inversión hacia el Ecuador; comercio en el mundo; turismo hacia el Ecuador.

**ESPACIO FÍSICO**

Superficie de 500 metros cuadrados: 20 x 20 metros de espacio de exposición

20 x 20 metros espacio de ventas.

Proposición general: entretener a 500 personas en todo momento durante un promedio de 30 minutos en la exhibición y 10 minutos en ventas. El público (siglo XXI) explora el pabellón y descubre las maravillas del Ecuador como Alexander von Humboldt los hizo

5) Tomado de la propuesta elaborada y redactada por el doctor Alexander Hirtz, miembro del grupo temático a la Comisión ampliada Ecuador-Hannover 2000.

(siglo XVIII). El símbolo guía de la exposición es el colibrí:

*Explorar, descubrir, recibir respuestas*

*Centro de descubrimientos con situaciones nuevas*

*Experiencias vivas*

*Libertad a explorar en participación múltiple*

*Exhibiciones autocontenidas*

*Cada módulo introduce un concepto y los módulos están ligados entre sí.*

*Diseño conceptual general basado en la arqueo - astronomía de los shamanes - astrónomos Valdivia (Fase Piquigüe), cuna civilizadora de las naciones americanas.*

#### **PLANO VERTICAL**

*Los tres mundos: el mundo de arriba (vía Láctea y el Sol)*

*el mundo de aquí (el Ecuador del siglo XXI)*

*el mundo de abajo (la Madre Tierra, conocimiento ancestral)*

*Los tres mundos se conectan con el centro, el Axis Mundi, el Arbol de la Vida representado por la Montaña Cósmica, o sea un nevado. El exterior del nevado es parte del mundo de "aquí", representando en sus diferentes niveles de altura sobre el nivel del mar, los multitudinarios ecosistemas. El nevado está rodeado por las*

*cuatro macro regiones. En el interior del nevado se encuentra el mundo de abajo, la Madre Tierra en la cual se exhibirán los conocimientos ancestrales. Sobre el nevado está el mundo de arriba representado por el sol equinoccial y la cruz de la Vía Láctea.*

#### **PLANO HORIZONTAL**

*Las cuatro macro-regiones se localizan en los cuatro "suyos" que se obtiene de la cuatripartición del espacio basado en la cruz intersolsticial e intercardinal en el mundo de "aquí" y la cruz de la Vía Láctea en el mundo de arriba. El cuadrado tiene las dimensiones de 20 x 20 metros.*

*En el centro de la cruz diagonal está el centro del pabellón y allí está localizado el Axis Mundi representado por la montaña cósmica, o sea un nevado ecuatoriano.*

*El nevado está rodeado por los cuatro cuartos de la cuatripartición del espacio representando las cuatro macro-regiones. Los fondos o paredes del pabellón serán decorados por gigantescos cicloramas con respectivos paisajes representativos. En los espacios de cada cuarto, se particularizan las macro regiones con módulos autocontenidos, centros de descubrimientos con experiencias vivas que introducen novedosos con-*

*ceptos relacionados a la naturaleza, al hombre y a la tecnología sustentable".*

Con los dibujos a mano alzada que adjunto se puede "ver" lo que la filosofía de la concepción entraña y que es, a todas luces, digna de aplauso (Anexo 1). El esfuerzo de la comisión temática fue y es ejemplar. El hecho de tener un proyecto propio, diferente, sin duda permitirá la admiración de los espectadores y, creo yo, permitirá insinuar a los organizadores una serie de futuros temas de aporte al "eco - desarrollo" del Ecuador.

Es conocido que la cooperación europea financia proyectos en América Latina vinculados a su desarrollo. Desde hace una década, la cooperación se concreta siempre y cuando los proyectos a desarrollarse tengan íntima vinculación con el control y preservación del medio ambiente. La idea de participación del Ecuador en la Exposición Universal de Hannover se orienta a "vender" sus recursos naturales. No se crea con esto que vamos a "rifar" el país, sino a ofrecer al mundo desarrollado los recursos naturales para convertirlos en contraparte de inversión directa.

Hace algunos años, la empresa alemana SIEMENS estuvo interesada en implementar un proyecto tec-

nológico en el Ecuador. Se trataba de dotar de energía fotovoltaica a las Islas Galápagos, a través de la instalación de paneles solares, distribuidos en la superficie equivalente a la de un campo de fútbol, perfecta y adecuadamente camuflados en el terreno de las principales islas, lo que habría generado electricidad suficiente para abastecer a la población de Galápagos y su infraestructura por el año entero, con la ventaja de que el costo del servicio sería cada vez menor ya que la materia prima necesaria para esta generación la tienen las Galápagos a su disposición: el sol. Según los estudios técnicos de los expertos alemanes, las Islas Galápagos tienen trescientos días de sol al año, y una luminosidad diaria de 18 horas, con lo que el funcionamiento de células fotovoltaicas está más que asegurado. De igual manera, se investigó la velocidad del viento para dotar de electricidad a varios sectores del país con sistema de aspas eólicas, y se concluyó que también es ideal el terreno ecuatoriano, especialmente en la zona andina (sector Provincia de El Chimborazo), ya que en ese sector la velocidad del viento tiene un promedio de entre 8 y 12 metros por segundo, y lo necesario para un óptimo funcionamiento de las aspas de ge-

neración es de 6 metros por segundo. Lastimosamente esta maravilla de la tecnología no se pudo implementar por el elevado costo, pues se calculó a esa fecha (1988) que el costo total del proyecto abarcaría la suma de 22 millones de dólares, monto demasiado alto para tan poca población (en las Galápagos especialmente) según la cooperación alemana; y de casi imposible financiamiento a través del presupuesto ecuatoriano.

De otro lado, se expresó el deseo de una empresa berlinesa de invertir en la construcción de mini represas hidroeléctricas en el país, desde el Río Negro en adelante hacia el sector oriental, dada la gran cantidad de caudales que los ríos de esas zonas tienen. Este tipo de obras permitiría al Ecuador tener un sistema desconectado del principal y generar electricidad en volumen suficiente para el abastecimiento interno y para la exportación a los países vecinos. Adicionalmente, el tipo de construcción garantizaría un control y preservación del medio ambiente. La inversión sería alemana y la devolución de esa inversión sería a través de la concesión de servicios por un determinado número de años hasta amortizar el valor total de la inversión. Los interesados en la propuesta viajaron al Ecuador en tres

ocasiones para efectuar contactos técnicos con las autoridades del sector correspondiente, como en efecto lo hicieron. Lamentablemente (y ya me lamenté dos veces en este tema) las autoridades de INECEL no presaron facilidad alguna y, al contrario, según los expertos alemanes, insinuaron una especie de "adelanto" de utilidades para estudiar el apoyo a esos proyectos, lo cual "espantó" definitivamente la intención de seguir con esta idea. Los alemanes sí sacaron en firme que al Ecuador le conviene más un sistema desconectado de generación de energía hidroeléctrica, antes que embarcarse en la aventura de "San Francisco" que, además, sería letal para el medio ambiente en la zona escogida.

En fin, esas son consideraciones que algún día habrá que aceptar para seguir adelante con un verdadero interés de desarrollo del Ecuador basado en lo que su naturaleza le permite. Y, justamente, esa será una de las misiones del Ecuador en Hannover 2000: vender los recursos naturales del país! Qué quiero decir con esto: simplemente que se deberá elaborar una estrategia tal que permita atraer inversionistas dispuestos a colaborar con la producción de "energía limpia" en este país. Ellos ponen la tecnología y nosotros ponemos la materia prima: la

naturaleza y su bondad para con nosotros.

La siguiente reunión, después de estos sueños de esquematizar nuestro pabellón, fue para definir la situación presupuestaria. Cabe mencionar que hasta la fecha en que se empezó a delinear finalmente el formato de participación, el "Grupo Hannover" se había reducido notablemente. Inexplicablemente, los representantes del sector cultural del Banco Central dejaron de asistir, al igual que el representante de Metropolitan Touring, de FUNDACYT, los representantes de ciertos Ministerios iban y venían, y así se consolidó un solo grupo que sacó adelante el proyecto, grupo en el que se debe agradecer a los representantes de Patrimonio Cultural, del Ministerio del Ambiente: Alex Hirtz, Iván Cruz, principalmente. En el grupo de gestión se mantuvo siempre a la cabeza la Cancillería y el Coordinador General de las instituciones, Ingeniero César Posso, funcionario de la Vicepresidencia de la República, con representantes de los Ministerios de Finanzas, Turismo, Comercio Exterior, pero principalmente Cancillería, Vicepresidencia y CORPEI.

El Presidente Ejecutivo de CORPEI hizo el anuncio que la empresa privada estaba dispuesta a

contribuir con 500 mil dólares, entregados en dos montos iguales en el año 99 y en el 2000, respectivamente. Esta gran noticia alivió definitivamente el panorama y el esquema siguió adelante, pues este rubro fijo de un millón y medio de dólares nos permitía, en primer lugar, tener acceso a un pabellón de 500 metros cuadrados que, si bien es un buen tamaño, no es el tamaño promedio reservado por los expositores: Uruguay, 2 mil metros cuadrados; Nepal, 3 mil metros cuadrados; Lichtenstein, 2 mil metros cuadrados, entre otros. De todas maneras y de acuerdo al proyecto de diseño, el área de 500 metros cuadrados era la ideal.

Adicionalmente, se podía ya planificar la cuestión de contratación del personal para el pabellón, pues se necesita un Director de Pabellón, asistentes de stand; azafatas; cobertura de servicios básicos y los medios de permanencia en Hannover por seis o siete meses. La solución más adecuada fue la de fijar sueldos por un monto calculado bajo asesoría alemana y que permita cubrir los costos elementales. En fin, se fue perfilando el esquema general. Dado el carácter nacional del proyecto, se convino en pedir su colaboración a las empresas privadas interesadas en dejarse representar

en la Exposición. Ello se traduciría en el financiamiento de estadía de las azafatas o en la contratación de una secretaria bilingüe. Además, se convino en que el Director del Pabellón sea alguien con fluidos conocimientos del idioma alemán pues será el principal funcionario durante la EXPO y quien tendrá a cargo el peso total del desarrollo del proyecto durante todo el tiempo en Hannover.

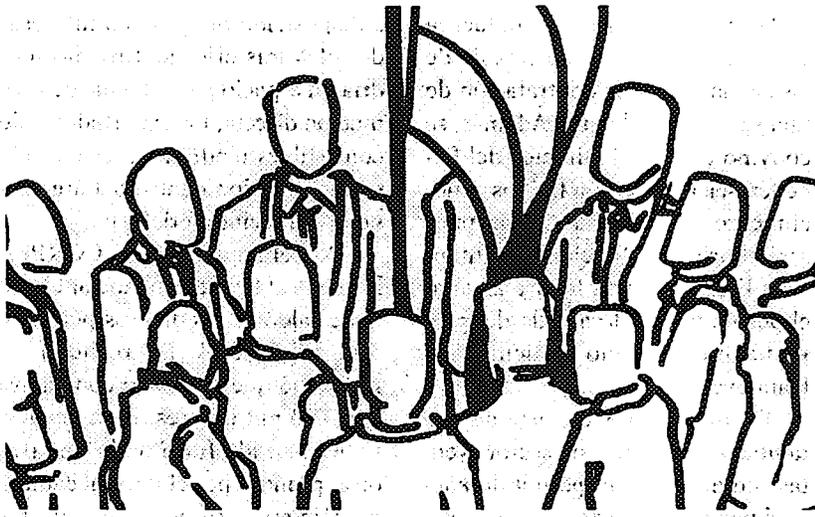
De otro lado, y en vista de que también se planificó un sector "ventas" en el pabellón, permitido además por los organizadores, se estableció que las ventas deben estar acordes con la naturaleza del evento. Así, la elaboración de un CD-ROM con información especializada del país que incluya legislación vigente del Ecuador en materia de inversiones, historia, cultura y turismo, sería la principal opción. Además, algún tipo de adornos o elementos de representación de las tradiciones ecuatorianas sería también aceptable en este contexto. Los exportadores ecuatorianos se han comprometido, a través de la CORPEI, a tener una demostración permanente de sus productos: flores, camarón, brócoli, etc. El pabellón del Ecuador estaría permanente decorado con flores y las direcciones de los exportadores estarían

a disposición del público interesado; el Ministerio de Turismo tendría un espacio para el tema de promoción directa; los exportadores de comestibles tendrían acceso al sector degustación dentro del área general del recinto ferial; etc.

Con el anuncio de la CORPEI, le queda al Ecuador financiar el restante saldo de los dineros públicos: 500 mil dólares. En realidad, se pretendió que el Estado contribuya con 700 mil dólares, pero las gestiones han ido fracasando una tras otra, primero por el inusual cambio de Ministros (todos con criterios opuestos por supuesto), y luego por la consabida crisis que impide descuidar las prioridades de gasto. En fin, medio millón de dólares ya es financiable y, de hecho, trescientos mil dólares ya se han asignado en partida a la Cancillería, para que se pueda utilizar en el rubro "eventos internacionales". Sólo restaría efectivizar esa partida, lo cual debería suceder en los próximos meses, si es que no hay alteración interna en dicho Ministerio.

### **3. Diseño del pabellón. Concurso de proyectos**

Con esta base de acción la Comisión organizadora decidió dar paso al siguiente escalón que era la



de diseñar el pabellón del Ecuador. Después de largas discusiones sobre si se contrataba un arquitecto o un diseñador o un grupo de ellos para que construya una maqueta o bosquejo de la idea principal elaborada por el grupo temático, se decidió, más bien, convocar a un concurso sobre este tema. La calificación, aceptación y financiamiento del proyecto corre de cuenta de los organizadores alemanes, según se

estipula del contrato de participación. Con ello, se garantizaba la más amplia transparencia y seriedad en el proceso de selección.

La Comisión ampliada se movió en este entorno y se convocó a arquitectos, diseñadores, antropólogos, etc. para que participaran en un concurso orientado a diseñar el pabellón del Ecuador, de conformidad con las bases que el grupo temático elaboró<sup>6</sup>. Recogiendo una

6) En términos generales, las bases se referían a lo siguiente: "Antecedentes y justificación: El Ecuador es un país que está ubicado en la Línea Equinoccial, atravesado por la cordillera de los Andes, que se divide en sistemas hidrográficos que se abren camino hacia la cuenca Amazónica y hacia el Océano Pacífico, creando una gran diversidad de micro climas. La costa ecuatoriana está influenciada por la presencia de dos importantes fenómenos: la corriente fría de Humboldt y la cálida de El Niño, las que aportan con importante fauna marina de los dos hemisferios. Así mismo, la topografía ecuatoriana trepa hacia las nieves permanentes y crea zonas templado - frías de clima, naturaleza y condiciones diferentes para la vida. En fin, la ceja oriental de la montaña de los Andes cae hacia la enorme planicie Amazónica, contagiándola de todas las características de esta enorme región americana. En este gran escenario aparece el hombre y se adapta de distintas formas a los distintos ambientes, aportando grandemente e el conocimiento de su hábitat, en la

brillante idea del señor Iván Cruz, se convino en convocar a las Universidades para que presenten un proyecto de diseño; en una selección preliminar, tendiente a ubicar a no más de seis finalistas que participarían en una nueva selección, esta vez con la presencia de dos expertos alemanes enviados por los organizadores centrales en Hannover.

Así, se destinó una semana entera a entrevistar y admirar los diferentes proyectos de varias entidades y personas particulares que se presentaron acogiendo el llamado de la Comisión "Ecuador - Hannover 2000". Todas las ideas que fueron esbozadas en las bases de participación, fueron recogidas finalmente por cuatro entidades, señaladas por la Comisión ampliada como

finalistas; el Grupo FUSION, Universidad Católica, Universidad Central y Universidad San Francisco de Quito. Una vez establecidos los finalistas, se comunicó a los organizadores, quienes enviaron a dos expertos para calificar y escoger el proyecto definitivo de pabellón que ellos financiarían.

El Grupo FUSION presentó un proyecto modernísimo, con expresiones lúdicas y con una generosa variedad de proyecciones audiovisuales que permiten admirar el Ecuador desde una manera electrónica. A ello se acompaña música apropiada a cada ambiente y en un marco de absoluto modernismo. El grupo de trabajo lo integraban especialistas en comunicación, diseño gráfico y publicidad.

domesticación de plantas y en la selección de técnicas para vencer los problemas. Todo esto explica que en un pequeño territorio de Sudamérica, se pueda encontrar todo un mundo en un solo país. Desde el período formativo el país se convirtió en un gran laberinto para el trabajo de adaptación de plantas útiles para la vida, tales como la papa, el maíz, la chinchona, la madera de balsa. Este proceso continúa impactando al mundo con nuevos productos de primera calidad: flores, camarones, palmito, todos cultivados con tecnología de punta. Se expone la tecnología que representa la sustentabilidad de lo múltiple de la biodiversidad que encontramos en la naturaleza y que ha sido en gran parte asimilada por el hombre en el espacio tiempo, en un 'continuum' del pasado más antiguo al siglo XXI.

**OBJETIVOS.** a) presentar a través de su pabellón un país actual que apunta al siglo XXI, sustentándose en su megadiversidad, y que constituye un atractivo para la inversión en el desarrollo sustentable; b) con una sola mirada, obtener una visión muy clara de la compleja realidad del país; c) representar las cuatro eco regiones del país, priorizando en cada una de ellas, un elemento étnico, tecnológico y natural que permita vender al país como un atractivo de inversión foránea y con una extraordinaria vocación turística; d) explicitar el profundo vínculo que existe entre la naturaleza, flora, fauna y hombre.

**ALCANCE Y CONTENIDO.** El proyecto tendrá como objetivo el diseño de un pabellón de exposición, que se desplegará en una superficie de 500 metros cuadrados, en un edificio ya existente. El pabellón deberá ser concebido de tal manera que el público pueda explorar, descubrir y recibir respuestas en un centro de descubrimiento de situaciones novedosas. Se utilizarán experiencias vivas, mediante el uso de la tecnología más adecuada para este objetivo, así como exhibiciones

La Universidad Católica presentó una idea fantástica, contenida en una cajón cuyo interior tenía dos niveles interconectados por una rampa a nivel seguido hacia arriba, permitiendo al visitante tener una imagen secuencial de los aspectos del país mientras iba subiendo el desnivel. A este ambiente se sumaban varias representaciones de la cultura como objetos de barro, figuras, joyas, etc. con semejanza más a un museo que a una exhibición de las cuatro macro-regiones. El grupo de investigación lo integraban arquitectos, antropólogos y arqueólogos. Este primer grupo ya

definió costos y ellos llegaban a los 900 mil dólares.

La Universidad Central fue, para mi gusto, el mejor proyecto. Lo diseñaron en dos plantas, la superior de ellas con pisos transparentes que permitían mirar los espacios inferiores. Cuatro esquinas perfectamente diferenciadas y en cada una de ellas la representación de cada una de las cuatro principales regiones del país. Se sumaba a ello que en cada ambiente o región, se aromatizaba el ambiente mediante sistemas electrónicos y así daba la sensación de brisa fresca, ambiente húmedo y sonidos propios al estar

auto contenidas con conceptos únicos ligados entre sí. En un espacio previsto de 25 x 20 mts. 2, se tienen dos conceptos de volumen: el horizontal y el vertical. En el plano se utilizará, como elemento cósmico, el sol, el que hace del Ecuador el país más luminoso del mundo, en el plano central, el mundo de las montañas; y, en su interior, hacia abajo, estará representado el mundo de la madre tierra, la Pachamama en donde exhibirá el mundo ancestral. En el plano horizontal, se crearán los espacios para proyectar las cuatro ecoregiones del país: la alta amazonia, la sierra andina, la costa o litoral y el sector marino e insular. En cada uno de ellos, se representará la flora, la fauna, la pluriculturalidad, la producción y las tecnologías sustentables. Los proponentes tendrán que estructurar una propuesta que permita proyectar al visitante en un solo golpe de vista la megadiversidad, utilizando nuestro símbolo, el colibrí, como elemento conductor. No se trata de establecer un museo sino de proyectar la mayor y más adecuada difusión de esa megadiversidad, a través de una concepción con mucha vida y con proyección de especial interés, movimiento y realismo, mediante la utilización de elementos actuales para la transmisión de esas imágenes. Deberá tomarse en cuenta que el pabellón tendrá una duración de seis meses: 1º de junio al 31 de octubre del 2000. El proponente elegido deberá proporcionar todos los insumos que el pabellón requiera para su estructuración y su funcionamiento.

**CARACTERÍSTICAS PARTICULARES:** Se deberá explicar qué es lo que se va a exponer y qué espacios se deberán incluir en el diseño: almacenes, bodegas, etc., con la especificación de las áreas y características de los espacios.

**PROYECTOS:** a) partido arquitectónico: son los criterios de propuesta, en términos espaciales y constructivos que deberán ser formulados en función de las determinantes impuestas; b) proyecto iluminación: en esta etapa se determinarán los estándares recomendados de iluminación y se seleccionarán niveles de iluminación; c) especificaciones técnicas: deben ser ampliamente detalladas en cuanto a las técnicas y procedimientos de ejecución y tipos de materiales; d) documentación mínima a entregarse: memoria descriptiva y documentación gráfica.

**ASPECTOS A SER EVALUADOS:** enfoque y desarrollo de la propuesta; alcance y metodología.

en la región Costa por ejemplo. Igual con las demás, y para la gente que se acercaba a cada ambiente bellamente decorado existía una cámara oculta que le tomaba una foto "en la Costa ecuatoriana" o en cualquiera de ellas, fotografía que se entregaba como cortesía del pabellón al salir. El esquema de movimiento era ágil y permitía tener, al mismo tiempo, en el pabellón más de cien personas por hora. La planta de arriba y la de abajo tenía una gran abertura en el centro, a manera de patio interior, en donde se habría colocado una pecera cilíndrica que una a los dos pisos y en su interior variedades propias de nuestra flora y fauna oceánicas acordes con el tamaño de la pecera. A ello se sumó el especial y selecto grupo de investigadores de las diferentes Facultades de la Universidad vinculados al tema, que dieron motivo para la inmensa satisfacción de los seleccionadores y un voto de aplauso de los organizadores. Lastimosamente, el costo de ese pabellón superaba el millón de dólares, lo que hacía que la contribución alemana se vaya sólo en el pago del diseño sin que se haya pensado o calculado el mantenimiento de ese proyecto durante los seis meses de la exposición, dadas las características técnicas especiales de la concepción.

Finalmente, la Universidad San Francisco de Quito presentó el proyecto que fue escogido por los organizadores. Su concepción similar a la de la Universidad Central, en un solo piso, con cuatro esquinas que representan a las cuatro regiones y con paredes transparentes en donde se reproducirán vídeos sobre cada una de las regiones que representan, un techo de bambú en forma entrelazada con una sola punta en el centro hacia arriba y en el centro del pabellón una sitio de información y distribución de documentos. Este sencillo proyecto, que sí es financiable, además de desmontable, fue el escogido ya que su valor no llegaría ni a los 400 mil dólares, no requiere de mayor mantenimiento y representa, de alguna manera, el esquema presentado oficialmente como enfoque temático.

Los cuatro diseños contemplaban, en diferentes ubicaciones, una sala de negocios, un espacio de ventas, oficinas para los directores y espacio de cafetería o bodega, según el caso.

Una vez aprobado el diseño y su constructor, debía el Ecuador formalizar su participación, a través de la suscripción del contrato y de la ubicación del espacio físico para el pabellón.

#### 4. Designación de autoridades. Alemania reduce su contribución. Viaje a Hannover

Paralelamente a estas discusiones internas, se recibían las noticias de los organizadores en el sentido de que varios países (casi todos) habían ya firmado los contratos de participación en el evento. Ese contrato permitía a cada país seleccionar su espacio e irlo adecuando de conformidad con el diseño previsto. Eso, obviamente, había que hacerlo con la debida oportunidad.

Sin embargo, el Ecuador y todos los países participantes, debían tener sus autoridades designadas para firmar esos contratos. La autoridad a designarse era el Comisario General para la EXPO 2000. Esto generó otra tanda de discusiones, pues se requería un perfil especial para el candidato, quien debía, además, vivir esos seis meses en Hannover. Se pensó, y se propuso, inicialmente, el nombre del señor Fernando Donoso, experto en el tema, por haber ejercido ya semejante cargo en Sevilla 92, quien, declinó la oferta por motivos personales que le impedi-

rían ausentarse por tanto tiempo del país. Sin embargo, debo admitir y agradecer que el señor Donoso prestó su valioso asesoramiento en todas aquellas facetas en que, por momentos, no había la experiencia necesaria, para definir aspectos importantes de la participación. Después se le propuso la Comisaría General al Ingeniero Ricardo Estrada, Presidente Ejecutivo de la CORPEI, quien tampoco aceptó por el hecho de que le era imposible ausentarse del país por seis meses consecutivos. Después, se le propuso al señor Mario Ribadeneira, quien demoró en contestar haciendo pensar al grupo que había tomado la decisión y que analizaba su situación personal, pero tampoco aceptó. Cabe mencionar que esas propuestas para la designación de Comisario General fueron consultadas con el Canciller de la época, quien transmitió el pedido y la lista tentativa al señor Presidente de la República, pues el Comisario General debía nombrarse con Decreto Ejecutivo. Otro candidato que lamentablemente no aceptó, fue el Embajador Gonzalo Salvador, en vista de sus funciones al frente de la Subsecretaría Política.<sup>7</sup>

7) El Embajador de Alemania en el Ecuador, doctor Walter Nöcker, con quien mantengo cordial amistad, me indicó que es deseo de las autoridades alemanas el que Gonzalo Salvador sea el Comisario General en vista de que gracias a su interés y la muy profesional negociación en Alemania, el Ecuador participaba en la EXPO con un subsidio de un millón de dólares, cosa que se rechazó a otros países que los plantearon. Es decir, el factor confianza fue el que definió a los alemanes en la persona del doctor Salvador.

Paralelamente a esas fechas, el Presidente de la República decidió nombrar al doctor Werner Moeller Freile como Embajador del Ecuador en Alemania Federal. El doctor Moeller es miembro del directorio de la CORPEI, tiene muchos planes de gestión en el contexto de la relación bilateral, y el Embajador Salvador consideró que él sería el Comisario General ideal. Planteadas así las cosas, se le propuso el nombre al Presidente y habiendo aceptado, designó al Embajador del Ecuador en Alemania como el Comisario General del Ecuador ante la EXPO-HANNOVER 2000. En el mismo Decreto, y para efectos de mantener una coordinación interinstitucional en el Ecuador mientras el comisario General asumía funciones en Alemania, se decidió nombrar al Embajador Gonzalo Salvador como Comisario General Alterno, y al Ingeniero César Posso, como Coordinador General. Así, los tres constaron en el Decreto Ejecutivo y se formalizó el requisito de presencia de autoridad oficial al frente de la organización de la participación del Ecuador en la EXPO-HANNOVER 2000. La decisión fue positivamente aceptada por los organizadores y se cumplió así el requisito final de tener la autoridad responsable frente a la organiza-

ción general del evento.

Como digo, el Ecuador había sido de los últimos países en designar sus autoridades ante la EXPO, y con ello había perdido también la coordinación interna en Alemania. Así, cuando se gestaba la designación del doctor Moeller, los organizadores invitaron a la "última reunión de coordinación de los Comisarios Generales en Hannover". Dadas las cosas así, y en vista de que el Embajador en Alemania todavía no asumía sus importantes funciones, la Comisión ampliada por consejo del Comisario General Alterno, decidió el viaje del Ingeniero César Posso, Coordinador General, y el mío como apoyo, a fin de tomar contacto con las autoridades, firmar la "promesa de contrato" y concretar el espacio y la ubicación de lo que sería el pabellón del Ecuador en el recinto ferial.

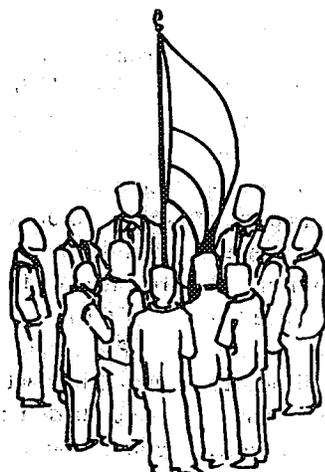
Previamente a esto, el Embajador de Alemania en el Ecuador, señor Walter Nocker, solicitó una reunión ampliada del "Grupo Hannover", denominado oficialmente "Ecuador - Hannover 2000", para informarnos que lamentaba transmitir la decisión del Gobierno alemán de reducir el aporte que había ofrecido al Ecuador para participar en la EXPO 2000, en vista de que era prácticamente el único país que

la recibiría y que las condiciones habían cambiado por razones internas y etc. etc. etc. La reducción era casi a la mitad; así que los sueños se esfumaron, los cálculos intensamente analizados se volvieron nulos y el estímulo general desapareció. El Embajador Salvador, frente a esa declaración manifestó al Embajador alemán que le agradecía por la información y que le pedía que oficialice ante el Gobierno de su país el retiro del Ecuador de la EXPO - HANNOVER 2000, en vista del incumplimiento oficial alemán de entregar una contribución que había sido negociada en una Comisión Mixta, cuya Acta Final tenía vinculación obligatoria y oficial para ambas partes. El Embajador entendió el mensaje y manifestó que transmitiría esta penosa noticia a su Gobierno, pero que haría los esfuerzos necesarios para evitar que Alemania falte a su palabra. Así fue, transcurrieron casi tres semanas y la noticia del respeto al cumplimiento de lo ofrecido dio nueva vida a la organización y seguimos adelante.

Durante la visita a Hannover, tuvimos la oportunidad de conocer el recinto ferial y de establecer los contactos esenciales de coordinación con el señor Heinrich Thym, conocedor del proyecto ecuatoriano, quien

en todo momento brindó atención preferente al diseño ecuatoriano.

En un comienzo la información fue de carácter general y un par de días después fue la de tipo concreto. Nos condujeron al galpón 21, en donde estaría nuestro espacio. Se veía solamente el ambiente estructural puesto que están implementando mejora de estructura en todos los pabellones del recinto ferial. La designación para el Ecuador estaba prevista y se nos indicó el espacio asignado. Por la preferencia y oportunidad de la presencia, se nos asignó un pabellón que tiene una superficie de 540 metros cuadrados, siendo los cuarenta metros adicionales una "cortesía" de los organizadores (Anexo II). Aceptamos la propuesta y la firmamos. De igual manera, mantuvimos reuniones con los representantes de la GTZ, entidad alemana por la que debe canalizarse la contribución financiera alemana. Se nos explicó que del millón seiscientos mil marcos alemanes asignados, quedaría líquido para utilización la suma de un millón trescientos ochenta mil marcos, descotados los pagos a consultores alemanes y otros gastos "operativos". La presencia en Hannover fue también importante para establecer los puntos de residencia del grupo que dirigirá el pabellón, pues



la oportunidad en los arriendos permitirá un menor precio y una ubicación más cercana al recinto ferial. En general, la infraestructura logística es excelente, pues desde todos los puntos de la ciudad se tiene conexión directa con el recinto ferial a través del metro, tranvía, buses y taxis. Alemania abre así sus puertas al mundo y al nuevo milenio.

El contrato de participación del Ecuador fue firmado por el Embajador ecuatoriano y Comisario General, en Hannover a los pocos días de asunción de funciones del doctor Moeller, en ceremonia especial organizada por la Comisaria general de Alemania y Presidente del evento, señora Embajadora Birgit Breuel.

### **5: Proyectos de otros países. Actuales gestiones del Ecuador**

En un principio se pensó que la participación del Ecuador entrañaba una sofisticada representación de tecnologías que habrían minimizado nuestra presencia al no tener esa tecnología. Pero lo importante es el mensaje que se dará, y así el énfasis puesto por algunos países en el medio ambiente y tecnologías, sean éstas sofisticadas o comunes, es digno de destacar. Trataré de hacer un breve resumen de algunos proyectos que pude conocer durante mi visita a Hannover en meses pasados:

CHILE.

Según me enteré, una de las presentaciones de Chile será la demostración de aprovechamiento de la naturaleza. En la región de Atacama, se instalarán una especie de redes en las partes altas de las montañas, en donde la neblina aparece siempre cada mañana. Esas redes están hechas para "capturar" el agua que esa neblina produce. Al pie de cada malla o red, se colocan pequeñas y livianas canalizadoras de agua que están conectadas a unos recipientes más grandes que, por gravedad, envían el agua hacia debajo de las montañas a grandes reservorios en donde el agua se recoge y se reparte a la población después de purificarla.

#### LIBANO.-

Este país presentará una demostración de reconstrucción de la ciudad de Beirut, permanentemente atacada y bombardeada, con un sistema nuevo, rápido y no contaminante.

#### ALEMANIA.-

En una de sus facetas, la República Federal de Alemania presentará un proyecto de tecnología aplicada a la agricultura. Así, se propone instalar GPS en los tractores que realizan las maniobras de cosecha a fin de establecer qué partes del terreno y del producto tienen la mayor madurez. Con ello, se aprove-

cha lo mejor de la cosecha y no desgasta el suelo de manera irracional.

#### COLOMBIA.-

Pretende presentarse como un Estado moderno con tecnologías innovadoras, amplias competencias en el sector económico y un gran sentido de responsabilidad en el tratamiento de los recursos.

#### COREA.-

Presentará un proyecto informático interactivo, en el cual el visitante puede participar de ese programa. Habrá degustación de especialidades coreanas y la venta de souvenirs. La clave de su presentación será la combinación de tradición, medio ambiente y tecnología.

#### SUECIA.-

Este país presentará una variedad de temas expositivos como son: la investigación farmacéutica, la alimentación sana, formas de organización para la asistencia social, así como la información relacionada con los seres humanos, el crecimiento y la protección de los recursos, la calidad de vida, educación, investigación y la cultura.

#### LIECHTENSTEIN.-

Este pequeño país presentará su proyecto en forma de cubo de cristal construido en dos plantas. Las paredes serán de vidrio opalino en donde se proyectarán juegos de luces e imágenes. Desde fuera, el pa-

bellón lucirá como una piedra brillante. Este cubo tendrá cuatro accesos principales, divididos de acuerdo a cada uno de los temas que exhibirá: monarquía, economía, cultura y finanzas. El material usado para este pabellón es reutilizable, cumpliendo así con el principio de desarrollo sostenible que sugiere el evento.

#### CHINA.

Este país se concentrará en los temas de medio ambiente y desarrollo. Demostrará cómo los problemas medioambientales resultantes del desarrollo económico pueden solucionarse preservando la naturaleza de todo daño. Así, se utilizará la fuerza del agua en diferentes regiones para producir energía y reemplazar las antiguas centrales de carbón que son altamente contaminantes. Un proyecto de sistemáticas plantaciones en las zonas de cultivo para generar nuevas zonas de bosques.

#### URUGUAY.

El pabellón de este país fue diseñado por el famoso arquitecto Carlos Ott, quien construyó la Ópera de París, y por lo tanto tiene una concepción futurista su diseño, cuya construcción tiene una mezcla de aluminio, madera y piedra granito negra (material típico uruguayo). Con esto, Uruguay pretende conju-

gar la tradición con la modernidad. Además, por ser un país con prestigio en la producción alimenticia, exhibirá, detrás de grandes paredes de cristal, su producción cárnica, de cereales y fruticultura.

Me parece suficiente con este listado de países y sus proyectos y quiero, con ello, hacer evidente que el proyecto ecuatoriano será muy apreciado porque es un país que lo tiene todo. De allí, que vale la pena repetir el slogan que se utilizará junto al emblema del colibrí: **TODO UN MUNDO EN UN SOLO PAIS.**

Hoy en día, mientras se acerca el día de inauguración de este fenomenal evento, el Ecuador sigue manteniendo sus reuniones de trabajo de tipo interinstitucional, pues si bien el pabellón está diseñado y aprobado, hay que implementarlo internamente, es decir hay que escribir el libreto de presentación. La riqueza ecuatoriana es tan grande que difícilmente nos bastarán los 500 metros cuadrados para exponer toda nuestra maravilla natural.

## 6. Conclusiones

Después de todo lo anotado y expuesto, es loable el esfuerzo del país por participar en un evento de convocatoria mundial. El país no

puede estar aislado de este tipo de eventos en donde sus riquezas deben ser expuestas.

Sin ánimo de comparación, y sin temor a equivocarme, de los ejemplos de participación que he descrito en párrafos anteriores, esos países desarrollados lo que tienen son los medios para exponer, pero lo hacen para demostrar que pueden recuperar de la naturaleza algo para su consumo. ¡El Ecuador lo tiene a la mano!

En la Cumbre del Clima que se verificó en Berlín en 1995, y a la cual fui acreditado oficialmente dada mi condición de Cónsul General en esa región, escuché largamente las quejas y los pedidos de los países desarrollados en el sentido de evitar la continuación de emisión de gases que producen el efecto invernadero y por ende el calentamiento de la tierra. En esa decisión nos involucran a todos, pero si nosotros no contaminamos ni emitimos gases tóxicos, nosotros no tenemos el desarrollo que destruye la humanidad. Nosotros tenemos la naturaleza, el único pulmón que queda para que todo el mundo respire en paz y tranquilo. Sería más bien deseable el que se nos permita convertir deuda en inversión para la conservación de nuestros suelos y evitar la desertificación por la tala

de bosques. Si no se permite talar bosques, entonces de qué vive esa gente que procesa madera? Es entonces evidente que la acción mundial conjunta no debe ser hipócrita.

Recuerdo con asombro cuando en Berlín se planteó el compromiso de reducción de emisión de gases, Alemania en un gesto de "mea culpa", golpeándose el pecho, anunció orgullosa su reducción de gases a los niveles de 1990, es decir que ni siquiera hay la intención de "parar" la fábrica unos años, sino solamente reducir la emisión, "un poco". De otra parte, los Estados Unidos no tomaron decisión alguna ni presentaron compromiso de ningún tipo. Está claro que la decisión de reducción de gases, la tienen la BOEING, la FORD, en fin los grandes consorcios productores y dueños del desarrollo.

Si bien el mundo entero evita el desarrollo por el indiscriminado uso de las tecnologías, creo que el Ecuador es un país privilegiado que sí podría beneficiarse de esas tecnologías. He dicho y lo ratifico, la EXPO HANNOVER 2000 es la mejor tribuna para que el Ecuador venda sus recursos naturales o los ponga de contraparte para la inversión de empresas productoras de energía limpia.

De otra parte y con el ánimo de generar jurisprudencia, pocas veces se ha organizado una participación

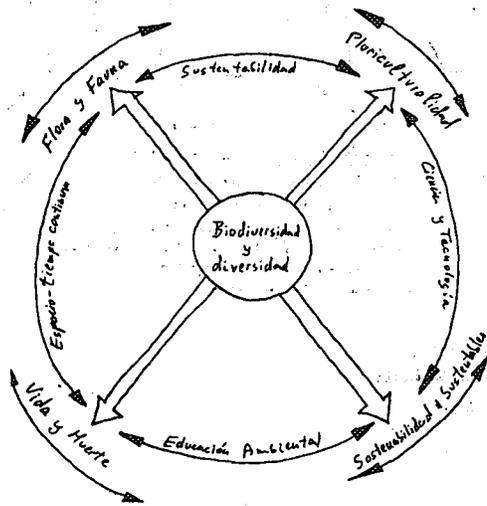
en un evento de esta naturaleza con tanta anticipación. Llevamos un año y medio de reuniones y con avances concretos. Hemos convocado a todos los sectores que tendrían que ver con este tema del "Hombre, Naturaleza y Tecnología", y creo que nos hemos quedado cortos en esa convocatoria. De allí la gran responsabilidad de sacar adelante este proyecto que demostrará al mundo que estamos en capacidad de vivir el nuevo milenio a la par de las demás naciones del mundo, y para que aquellos proyectos que hoy no serán parte de la exposición en Hannover, sean maña-

na un elemento de contraparte a la generación de vínculos internacionales encaminados a proteger la naturaleza y darle al hombre el espacio en su propio hábitat.

No pretendo la verdad absoluta en este ensayo, pero sí debo admitir mi orgullo por ser parte del grupo iniciador de este nuevo concepto para el Ecuador. Queda mi oferta de completar esta afirmación después de noviembre del 2000, fecha en que el Ecuador será considerado entre los líderes mundiales de la conservación de la naturaleza y de la energía limpia. ☺

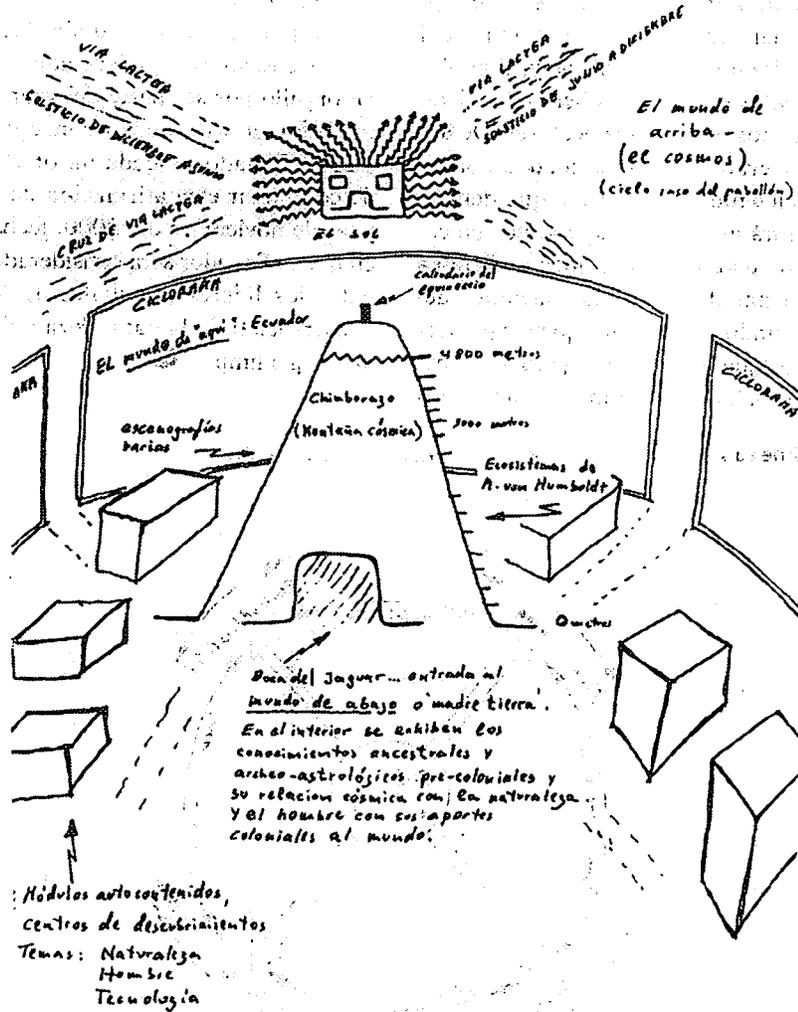
**Anexo I**

*Concepción Abstracta Pabellón Ecuador*



Anexo II

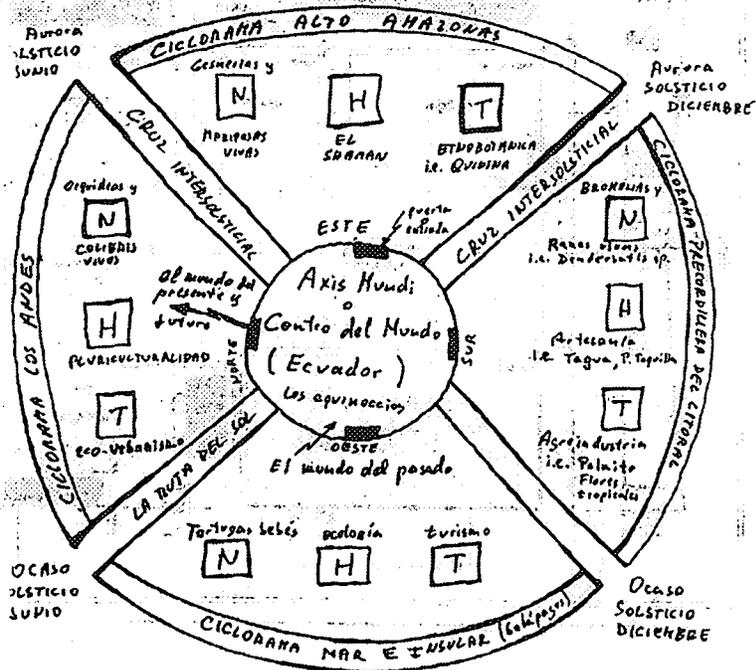
Plano sentido vertical PaSELLÓN Ecuador  
(La división de la cosmología americana)



Anexo III

Plano horizontal Pabellón Ecuador  
(El mundo de 'aquí' (Ecuador))

(Cuatropartición territorial andina y mesoamericana originaria de cultura Valdivia 3000 BC - 1500 BC. demostrado en sus ideogramas grabados en piedra)



OTRA: N Calisais vivas  
Ejemplos particulares que podrían exhibirse (número indefinido)

